

Hướng dẫn nhập viện



Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập
Osaka

OSAKA METROPOLITAN UNIVERSITY HOSPITAL

Vui lòng mang theo tập sách này khi quý vị nhập viện.

Dành
cho
bệnh
nhân
sẽ
nhập
viện
và gia
đình

Triết lý của Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

Dựa trên tinh thần thành lập Khoa Y “Trí, Nhân, Dũng.”

1. Chúng tôi cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế chất lượng cao góp phần nâng cao sức khỏe của cư dân địa phương.
2. Chúng tôi đào tạo nhân viên y tế giàu lòng nhân ái và đáng tin cậy.
3. Chúng tôi tiếp tục nỗ lực không ngừng để nâng cao dịch vụ chăm sóc y tế.

Chính sách cơ bản

- Chúng tôi cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế hướng tới bệnh nhân, an toàn và chất lượng cao.
- Chúng tôi góp phần nâng cao chăm sóc y tế khu vực.
- Chúng tôi thúc đẩy sức khỏe và y tế dự phòng.
- Chúng tôi cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế tiên tiến mới nhất.
- Chúng tôi đào tạo nhân viên y tế xuất sắc với ý thức nhân văn phong phú.
- Chúng tôi phát triển các phương pháp chẩn đoán, phương pháp điều trị và y học dự phòng mới.
- Chúng tôi thúc đẩy nghiên cứu chất lượng cao và đa dạng.

Quyền lợi của bệnh nhân

- Quý vị có thể nhận được chăm sóc y tế an toàn và chất lượng cao.
- Quý vị có thể chọn phương pháp điều trị dựa trên ý chí tự do của mình.
- Quý vị sẽ được giải thích và cung cấp thông tin đầy đủ.
- Nếu quý vị muốn có ý kiến thứ hai, quý vị có thể được giới thiệu.
- Quý vị có thể nhận được sự chăm sóc y tế tôn trọng sự tôn nghiêm của con người.
- Thông tin cá nhân và quyền riêng tư liên quan đến chăm sóc y tế sẽ được bảo vệ.
- Quý vị có thể được giáo dục sức khỏe.

Trách nhiệm của bệnh nhân

- Vui lòng cung cấp chính xác các thông tin cần thiết như tình trạng bệnh v.v.
- Vui lòng tích cực thực hiện các biện pháp y tế mà quý vị đã chấp nhận và đồng ý.
- Vui lòng tuân theo các quy tắc và chỉ thị trong bệnh viện.
(Trường hợp có lời lẽ thô lỗ, bạo lực hoặc có hành vi quấy rối, chúng tôi có thể báo cảnh sát.)
- Vui lòng thanh toán chi phí y tế kịp thời và phù hợp.

Quyền trẻ em

- Trẻ em và cha mẹ được giải thích về bệnh tật và phương pháp điều trị cũng như tham gia vào tất cả các quyết định theo cách phù hợp với lứa tuổi và mức độ hiểu biết.
- Trẻ em được bảo vệ khỏi các xử lý y tế và xét nghiệm không cần thiết.
- Trẻ em có quyền được cha mẹ hoặc người đại diện cha mẹ đi cùng bất kỳ lúc nào.
- Trẻ em có thể chơi, tham gia giải trí và được giáo dục tùy theo độ tuổi và triệu chứng bệnh.
- Trẻ em được điều trị bằng sự quan tâm và đồng cảm, đồng thời quyền riêng tư luôn được bảo vệ.



Về vai trò của Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

Bệnh viện có chức năng đặc biệt

Bệnh viện chúng tôi được phê duyệt là "bệnh viện có chức năng đặc biệt" được quy định trong Luật Y tế và là bệnh viện có chức năng y tế tiên tiến cao theo từng chuyên khoa.

Vai trò là một cơ sở giáo dục

Để đào tạo ra các bác sĩ, y tá cũng như các chuyên viên cấp cứu v.v. xuất sắc, đóng góp cho xã hội, bệnh viện chúng tôi đào tạo các bác sĩ, nha sĩ thực tập, y tá, trợ lý điều dưỡng, v.v. dưới sự giám sát của các bác sĩ giảng viên, nhân viên y tá v.v. cũng như cung cấp các khóa thực tập cho sinh viên y khoa và y tá v.v.

Yêu cầu thông cảm và hợp tác khi chuyển viện, xuất viện

Chúng tôi đang nỗ lực trong chăm sóc y tế tiên tiến cao độ, tập trung vào điều trị giai đoạn cấp tính, khi tình trạng bệnh ổn định và kết thúc điều trị tại bệnh viện chúng tôi thì bệnh nhân cần chuyển viện hoặc dưỡng bệnh tại nhà. Trong trường hợp đó, chúng tôi sẽ hỗ trợ để quý vị có thể chuyển viện và xuất viện thuận lợi.

* Chúng tôi mong quý vị thông cảm và hợp tác trong những vấn đề này.

Về thông tin cá nhân

Thông báo về việc bảo vệ thông tin cá nhân của bệnh nhân

- Tại bệnh viện chúng tôi, chúng tôi cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế an toàn và chú ý đến cả việc xử lý thông tin cá nhân của bệnh nhân để bệnh nhân có thể yên tâm khi được chăm sóc y tế.
- Để xác minh danh tính của bệnh nhân, họ tên của bệnh nhân sẽ được hiển thị trên phòng bệnh, túi thuốc, thuốc tiêm, ống truyền dịch, hộp đựng xét nghiệm, v.v.
- Về nguyên tắc, chúng tôi không thể trả lời các liên hệ qua điện thoại liên quan đến bệnh nhân.
- Họ tên của bệnh nhân sẽ được hiển thị ở cửa vào phòng bệnh. Vui lòng cho chúng tôi biết nếu quý vị cảm thấy không tiện.

1	Về việc chuẩn bị, thủ tục trước khi nhập viện	<ul style="list-style-type: none"> Quyết định ngày nhập viện Về thủ tục trong ngày nhập viện Về người bảo lãnh liên đới điều trị Về phòng bệnh Dành cho bệnh nhân được phẫu thuật Về việc chăm sóc răng miệng trước 	1
2	Quầy tư vấn		3
3	Các vật dụng cần chuẩn bị khi nhập viện	<ul style="list-style-type: none"> Các vật dụng cần chuẩn bị như nhu yếu phẩm hàng ngày Các điểm cần chú ý Yêu cầu về thuốc mang theo Về giày dép sử dụng khi nhập viện 	4
4	Về sinh hoạt khi nhập viện	<ul style="list-style-type: none"> Về việc khám chữa bệnh Về ăn uống Nhịp sinh hoạt khi nhập viện 	7
5	Những điều mọi người cần chú ý	<ul style="list-style-type: none"> Về việc đeo vòng tay và xác nhận bằng họ tên Các điểm cần lưu ý và yêu cầu để ngăn ngừa té ngã, rơi xuống Về việc phòng chống lây nhiễm Về việc khám bệnh tại bệnh viện khác trong khi nhập viện 	8
6	Những điều mọi người cần tuân theo	<ul style="list-style-type: none"> Về việc sử dụng điện thoại di động Về việc chụp ảnh / quay phim, ghi âm trong bệnh viện Về việc cấm hút thuốc trong khuôn viên Về việc ra ngoài và ngủ qua đêm bên ngoài Về việc quản lý tài sản có giá trị và phòng chống trộm cắp Về việc xử lý rác 	9
7	Dành cho gia đình và người thăm bệnh	<ul style="list-style-type: none"> Về việc thăm bệnh 	11
8	Về chi phí y tế v.v.	<ul style="list-style-type: none"> Về cách tính chi phí y tế (DPC) Về tiền phòng có giá chênh lệch (phòng riêng tốn phí) Về chế độ trợ cấp hiện vật đối với phí dưỡng bệnh giá cao Về chi phí nhập viện Về việc xuất viện Cấp giấy chứng nhận v.v. Khấu trừ chi phí y tế Về việc xử lý đồ bỏ quên 	12
9	Về cơ sở trong bệnh viện	<ul style="list-style-type: none"> Hướng dẫn về cơ sở trong bệnh viện Hướng dẫn các tầng 	16

1

Về việc chuẩn bị, thủ tục trước khi nhập viện



Quyết định ngày nhập viện

- Sau khi quý vị đăng ký nhập viện, Khoa Khám Chữa bệnh sẽ liên lạc về ngày nhập viện qua điện thoại, v.v.. ngay sau khi quyết định.
- Nếu quý vị có bất kỳ điểm nào không rõ về ngày nhập viện, vui lòng liên hệ với Khoa Khám Chữa bệnh.
- Xin lưu ý rằng chúng tôi có thể không trả lời ngay tại chỗ về ngày nhập viện vì cần xác nhận với bác sĩ.

Về thủ tục trong ngày nhập viện

- Vào ngày nhập viện, vui lòng chuẩn bị các giấy tờ sau và làm thủ tục nhập viện tại quầy tiếp nhận nhập viện số 20 21 ở tầng trệt theo thời gian quy định (9:00 ~ 10:30) . (Vui lòng lấy số thứ tự nhập viện (tệp màu hồng) ở bên phải quầy số 21 và đợi.)
- Nếu quý vị nhập viện phòng đặc biệt thì không cần làm thủ tục ở tầng trệt. Vui lòng đến trực tiếp quầy lễ tân ở tầng 18.
- Nếu ngoài giờ làm việc, buổi tối hoặc ngày lễ, vui lòng đến quầy ngoài giờ ở tầng hầm 1.

Giấy tờ cần mang theo

① Giấy đăng ký nhập viện (đính kèm) (giấy đã đóng dấu)	⑤ Giấy chứng nhận người thụ hưởng các loại chăm sóc y tế khác (Chỉ dành cho người tương ứng)
② Thẻ khám bệnh (thẻ ID)	⑥ Giấy chứng nhận nhập viện phòng có giá chênh lệch (Chỉ dành cho những người nhập viện ở phòng riêng, v.v.)
③ Thẻ bảo hiểm sức khỏe	⑦ Giấy chứng nhận xuất viện được cấp trong vòng 3 tháng kể từ ngày dự tính nhập viện (đối với trường hợp nhập viện không phải bệnh viện chúng tôi)
④ Phí dưỡng bệnh giá cao “Giấy chứng nhận áp dụng mức tối đa”, v.v.	

(Lưu ý 1) ① Vui lòng đọc kỹ các điều mục lưu ý trên đơn đăng ký nhập viện và đảm bảo điền trước các điều mục cần thiết bằng bút bi đen hoặc xanh. Có khi quý vị cần đóng dấu khi điền vào giấy đồng ý xét nghiệm, phẫu thuật, v.v. trong khi nhập viện.

(Lưu ý 2) Nếu chậm xuất trình các giấy tờ trong mục ③ thì cho đến khi xuất trình quý vị sẽ được xử lý chi phí tự trả. Nếu không xuất trình trước các giấy tờ trong mục ④ ⑤ thì quý vị sẽ phải tự thanh toán chi phí tự túc thông thường. Nếu quý vị có giấy tờ thì vui lòng xuất trình trước.

(Lưu ý 3) Nếu nhập viện khẩn cấp, quý vị vui lòng làm thủ tục ngay khi có đầy đủ giấy tờ cần thiết.

Về người bảo lãnh liên đới

- Vui lòng chọn người trưởng thành độc lập về sinh kế để làm người bảo lãnh liên đới. (Có thể là người trong gia đình sống cùng nhau nếu sinh kế riêng.)
- Vui lòng lưu ý trước rằng địa chỉ liên hệ và thông tin người bảo lãnh liên đới mà quý vị điền trong đơn đăng ký nhập viện có thể được sử dụng cho các hoạt động liên quan đến nhập viện khám chữa bệnh và trong trường hợp chậm thanh toán chi phí nhập viện v.v.
(* Con dấu phải được đóng bằng mực đỏ. Nếu cùng họ với người nộp đơn, vui lòng sử dụng một con dấu khác.)

Vui lòng chắc chắn để người bảo lãnh liên đới tự điền và đóng dấu vào ô người bảo lãnh liên đới.



Về phòng bệnh

- 4 ~ 6 người/ 1 phòng là tiêu chuẩn cho phòng bệnh viện. (Chúng tôi không thể đáp ứng nguyện vọng nằm phía bên cửa sổ hoặc phía bên hành lang của quý vị.)
Mỗi giường bệnh (ngoại trừ tầng 6 khu bệnh xá phía Đông) đều được trang bị kệ đầu giường (với kết an toàn đơn giản kiểu ngăn kéo, tivi và tủ lạnh), tủ khóa, v.v.
(* Có cho thuê đầu đĩa Blu-ray/DVD. Tivi và tủ lạnh theo kiểu thẻ trả trước.)
- Quý vị có nguyện vọng ở phòng riêng hoặc phòng ít người, vui lòng cho chúng tôi biết khi đăng ký nhập viện. (Tùy vào nội dung điều trị và ngày phẫu thuật mà chúng tôi có thể không đáp ứng được yêu cầu của quý vị.) Khi sử dụng dịch vụ này, quý vị phải thanh toán phần tiền phòng chênh lệch. Vui lòng tham khảo "Về tiền phòng có giá chênh lệch (phòng riêng tốn phí)" (xem trang 12) để biết thêm chi tiết.
- Quý vị cần nộp giấy đồng ý khi nhập viện ở phòng riêng.
- Trường hợp ở phòng riêng theo quyết định của bệnh viện "do cần thiết để điều trị" hoặc "trên phương diện vận hành khu bệnh xá như phòng ngừa lây nhiễm v.v." thì chúng tôi không thu tiền phòng riêng.
- Không có môi trường internet để bệnh nhân sử dụng ở giường thông thường và phòng ít người.
- Trường hợp dù là bệnh nhân của Khoa Tâm thần Thần kinh mà nhập viện để điều trị bệnh trên cơ thể, quý vị có thể nhập viện ở khu bệnh xá thông thường theo quyết định của bác sĩ điều trị chính.
- Bệnh viện chúng tôi là bệnh viện chăm sóc giai đoạn cấp tính và để điều trị cho nhiều bệnh nhân hơn, chúng tôi có thể đề nghị quý vị di chuyển giữa các phòng bệnh hoặc khu bệnh xá trong thời gian nhập viện.
- Một số phòng bệnh được trang bị màn hình giám sát, nhưng sẽ phải có sự đồng ý trước nếu sử dụng.

Dành cho bệnh nhân được phẫu thuật

- Vui lòng chuẩn bị theo nội dung được giải thích tại các khoa khám chữa bệnh. Xin lưu ý rằng phẫu thuật có thể bị hoãn lại trong các trường hợp sau.
- Vui lòng tháo bỏ các phụ kiện, tóc giả, tóc nối, móng tay giả, lông mi nối và lông mi giả, đồng thời đảm bảo bôi bỏ tất cả sơn móng tay và móng chân (móng tay giả, móng gel, v.v.). (Nếu có cái gì đó không thể gỡ bỏ, vui lòng liên hệ với chúng tôi để được tư vấn.)
- Tiêm chủng dự phòng - Về nguyên tắc, phẫu thuật gây mê toàn thân hoặc gây tê tùy sống sẽ được hoãn lại trong 2 tuần sau khi tiêm vắc xin bất hoạt (cúm, v.v.) và 4 tuần sau khi tiêm vắc xin sống (rubella, v.v.). Quý vị tương ứng với điều này vui lòng chắc chắn thông báo cho bác sĩ phụ trách trước khi nhập viện.
- Về thuốc uống
Tùy theo loại thuốc uống mà trước khi phẫu thuật, cần có quyết định của bác sĩ là ngưng thuốc hay tiếp tục uống.
Phẫu thuật có thể được hoãn lại nếu không được quản lý phù hợp trước khi phẫu thuật.
Nếu được quyết định phẫu thuật, vui lòng nói với bác sĩ phụ trách về những loại thuốc quý vị hiện đang dùng càng sớm càng tốt.
Vui lòng cho xem các thông tin như sổ tay về thuốc hoặc hướng dẫn sử dụng thuốc v.v. nếu có.
Các thuốc cần kiểm tra tình trạng sử dụng trước khi nhập viện:
 - Thuốc làm lưu thông máu hoặc cải thiện lưu lượng máu (Thuốc chống đông máu, thuốc chống kết tập tiểu cầu, thuốc cải thiện tuần hoàn ngoại biên, thuốc điều trị rối loạn lipid máu v.v.)
 - Thuốc uống tránh thai (viên liều thấp)
 - Các chất nội tiết tố, một số loại thuốc trị loãng xương, v.v.
- Nếu quý vị đang dùng thực phẩm bổ sung hoặc thực phẩm chức năng, nhất định vui lòng báo trước cho bác sĩ phụ trách
- Bệnh viện chúng tôi có thể ghi lại các loại hình ảnh khám chữa bệnh khác nhau nhằm mục đích nghiên cứu giáo dục và đảm bảo tính an toàn cho chăm sóc y tế.

Về việc chăm sóc răng miệng trước điều trị

- Dành cho người dự kiến phẫu thuật gây mê toàn thân hoặc hóa trị
 - Trước khi nhập viện, vui lòng khám răng và lấy cao răng, kiểm tra và điều trị viêm nướu, viêm chân răng, răng lung lay, v.v.
 - Phẫu thuật gây mê toàn thân cần hô hấp nhân tạo, do đó chúng tôi sẽ đưa ống vào khí quản và có khi răng bị gãy, bị lung lay v.v. do thao tác khi đó hoặc do nghiến răng v.v.
 - Nếu phẫu thuật gây mê toàn thân trong tình trạng khoang miệng không được vệ sinh thì ô nhiễm trong khoang miệng sẽ lan sang khí quản và phổi, dễ gây viêm phổi sau phẫu thuật.
 - Hóa trị (thuốc chống ung thư, thuốc sinh học) có tác dụng phụ đối với răng và nướu. Hóa trị có thể được thực hiện một cách an toàn bằng cách phát hiện trước những bất thường trong khoang miệng và điều trị chúng.



Bệnh viện chúng tôi thành lập **Trung tâm Hỗ trợ Tổng hợp Bệnh nhân** để giúp đỡ, hướng dẫn giải quyết các lo lắng và vấn đề trong dưỡng bệnh như tư vấn về các vấn đề liên quan đến chế độ y tế, chi phí y tế, tái hòa nhập xã hội, và các vấn đề liên quan đến khám chữa bệnh v.v., tư vấn và cung cấp thông tin về bệnh ung thư v.v. Quý vị có thể thoải mái liên hệ với chúng tôi để được tư vấn. Bản thân bệnh nhân sẽ không gặp bất lợi vì tư vấn. Tùy theo nội dung mà người phụ trách tương ứng sẽ trả lời nội dung quý vị cần tư vấn.
(Chúng tôi cũng có trang bị phòng phỏng vấn có cân nhắc đến quyền riêng tư.)

Trung tâm Hỗ trợ Tổng hợp Bệnh nhân (tầng trệt)

Hướng dẫn tổng hợp	8:30 ~ 16:45	
Hướng dẫn tổng hợp ①	9:00 ~ 16:45	<p>Tư vấn về các thắc mắc đến bệnh tật, sinh hoạt thường ngày và những lo lắng khi nhập viện v.v.</p> <p>1. Tư vấn y tế các loại</p> <ul style="list-style-type: none"> Tư vấn khoa khám bệnh Tư vấn dưỡng bệnh tại nhà Ý kiến thứ hai Tư vấn ung thư (Trung tâm Hỗ trợ Tư vấn Ung thư) Tư vấn bệnh gan (Trung tâm Hỗ trợ Tư vấn bệnh Gan) Tư vấn bệnh suy giảm trí nhớ (Trung tâm bệnh Suy giảm Trí nhớ) Tư vấn ghép tế bào gốc tạo máu (Trung tâm Hỗ trợ Tư vấn Ghép Tế bào gốc tạo máu) Tư vấn chế độ dưỡng bệnh theo yêu cầu của bệnh nhân Tư vấn hỗ trợ cân bằng giữa công việc và điều trị <p>2. Tư vấn an toàn y tế</p>
Hướng dẫn tổng hợp ②	9:00 ~ 16:45	<p>Tư vấn về chế độ chăm sóc y tế, chi phí y tế, phúc lợi và dịch vụ chăm sóc v.v.</p> <p>1. Tư vấn về chế độ, chi phí y tế</p>

(Trừ những ngày nghỉ khám bệnh)



Vui lòng liên hệ để được tư vấn trước khi nhập viện.

Chi phí nhập viện có thể là một gánh nặng kinh tế lớn.

Trong trường hợp phẫu thuật với mục đích chữa bệnh nan y hoặc phục hồi chức năng cơ thể thì quý vị có thể được nhận trợ cấp chi phí y tế công.

Ngay cả khi được áp dụng chế độ trợ cấp, quý vị có thể mất một thời gian để hoàn tất thủ tục hoặc có thể không được áp dụng nếu không phải từ ngày nộp đơn hoặc ngày thụ lý, vì vậy chúng tôi khuyến khích quý vị liên hệ sớm với chúng tôi để được tư vấn.

Chúng tôi cũng nhận tư vấn về những lo lắng liên quan đến cuộc sống, công việc và học tập do nhập viện, kế hoạch dưỡng bệnh sau khi xuất viện, môi trường sinh hoạt và tái hòa nhập xã hội v.v.

3. Các vật dụng cần chuẩn bị khi nhập viện



Các vật dụng cần chuẩn bị như nhu yếu phẩm hàng ngày

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Bộ đồ ngủ / đồ bộ <input type="checkbox"/> Đồ lót <input type="checkbox"/> Đồ vệ sinh cá nhân (kem đánh răng, bàn chải đánh răng) <input type="checkbox"/> Xà phòng <input type="checkbox"/> Dầu gội đầu <input type="checkbox"/> Bàn chải / Lược <input type="checkbox"/> Khăn <input type="checkbox"/> Khăn tắm <input type="checkbox"/> Khăn giấy <input type="checkbox"/> Giày bít gót (Để tránh bị té ngã) (Xem trang 6) <input type="checkbox"/> Hộp đựng răng giả, mắt kính v.v. (khi cần thiết) <input type="checkbox"/> Đũa | | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Thìa <input type="checkbox"/> Cốc có tay cầm (Vui lòng không mang theo các vật dụng dễ vỡ như thủy tinh hoặc đồ gốm v.v.) <input type="checkbox"/> Bình uống hút (bệnh nhân được phẫu thuật) <input type="checkbox"/> Bình nước (nếu cần) <input type="checkbox"/> Thuốc hiện đang uống và giấy hướng dẫn (xem trang 5) (Những gì có thể biết tên dược phẩm như sô tay về thuốc, giấy hướng dẫn, v.v.) <input type="checkbox"/> Tai nghe (dùng cho tivi / có thể mua tại cửa hàng trong bệnh viện) <input type="checkbox"/> Đồng hồ để bàn hoặc đồng hồ đeo tay <input type="checkbox"/> Hướng dẫn nhập viện (tập sách này) <input type="checkbox"/> Bút viết <input type="checkbox"/> Khẩu trang y tế (vải không dệt) <input type="checkbox"/> Các vật dụng hàng ngày cần thiết khác | |
|---|--|--|--|

* Thùng rác được trang bị ở mỗi giường, vì vậy quý vị không cần phải mang theo thùng rác.
 * Bệnh viện chúng tôi có dịch vụ cho thuê (tính phí) quần áo bệnh viện, khăn tắm v.v., nhằm giảm bớt gánh nặng chuẩn bị và giặt giũ các vật dụng cần thiết khi nhập viện cho bệnh nhân và gia đình. Chúng tôi tiếp nhận đăng ký tại [Quầy cho thuê đồ dùng nhập viện] bên cạnh thang cuốn ở tầng trệt.
[\[Địa chỉ liên hệ qua điện thoại\]](#)
 Phòng Tư vấn Khách hàng - Công ty CP Amenity: 0120 - 918 - 859 (giờ làm việc từ 9:30 ~ 17:00, nghỉ thứ Bảy, chủ nhật và ngày lễ)

Những món đồ bị cấm mang vào

- Vui lòng không sử dụng các thiết bị điện trong phòng bệnh. Vui lòng sử dụng tủ lạnh và tivi được trang bị. (Quý vị cần có thẻ tivi.)
- Hoa tươi (chúng tôi xin phép từ chối để phòng tránh lây nhiễm)
- Động vật như thú cưng v.v.

Các điểm cần chú ý

- Vui lòng chuẩn bị đồ dùng ở mức tối thiểu vì nơi cất giữ có hạn.
- Vui lòng không sử dụng vali và túi xách không thể gấp lại được vì không có chỗ để cất chúng.
- Nhất định mang theo “Hướng dẫn nhập viện” (tập sách này) khi nhập viện.
- Vui lòng sử dụng máy nước trà được đặt ở khu bệnh xá.
- Quý vị có thể thuê tốn phí quần áo được sử dụng khi phẫu thuật (300 yên / 1 bộ (đã bao gồm thuế)) tại khu bệnh xá (trừ một số khu) sau khi điền giấy đồng ý theo nguyện vọng. Quý vị có nhu cầu vui lòng báo với khu bệnh xá mà mình nhập viện.

Yêu cầu về thuốc mang theo

- Bệnh viện chúng tôi giúp thực hiện điều trị bằng thuốc thông suốt bằng cách cho dược sĩ tiến hành kiểm tra cách uống v.v. các loại thuốc mà quý vị **hiện đang sử dụng** và mang vào (thuốc mang theo). Vui lòng mang theo thuốc trong tình trạng được bỏ vào túi mà quý vị nhận được tại nhà thuốc v.v. Về cơ bản, quý vị sẽ không sử dụng các loại thuốc mang theo trong thời gian nhập viện, nhưng có thể được phép sử dụng theo quyết định của bác sĩ điều trị chính.

Vui lòng chuẩn bị và mang theo thuốc (bao gồm thuốc uống, thuốc nhỏ mắt, thuốc dùng ngoài da như thuốc bôi, thuốc dán v.v. và thuốc tự tiêm như insulin v.v. sử dụng thường ngày) theo quy trình sau.

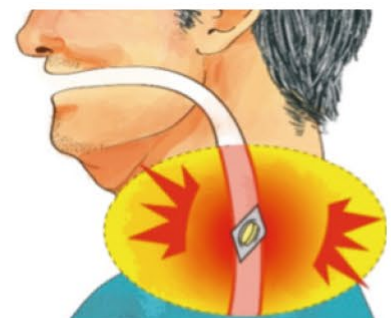
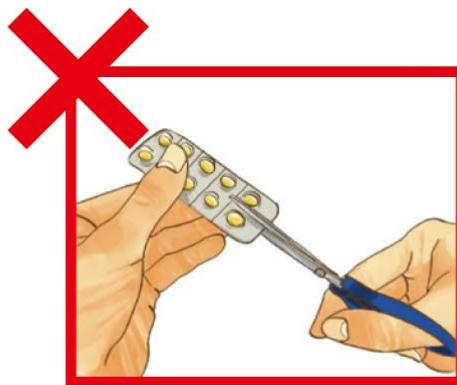
- Vui lòng không cắt ra mà đem theo nguyên vỉ.
- Nếu có **sổ tay về thuốc** hoặc **giấy hướng dẫn về các loại thuốc hiện đang sử dụng**, nhất định vui lòng mang theo.
(Rất mong quý vị hợp tác để chúng tôi có thể xác nhận thông tin chính xác về thuốc một cách thuận lợi.)



Bệnh viện chúng tôi đang nỗ lực ngăn chặn nuốt nhầm vỉ bọc thuốc.

Không cắt nhỏ vỉ thuốc thành từng viên một, chỉ lấy thuốc ra và uống.

Nếu lỡ uống thuốc còn nguyên vỉ bọc sẽ làm tổn thương, gây lủng cổ họng, thực quản và đường tiêu hóa!



3.

Các vật dụng cần chuẩn bị khi nhập viện

Về giày dép sử dụng khi nhập viện

☑ Chọn giày dép khi nhập viện - Không được đi dép lê! ! -

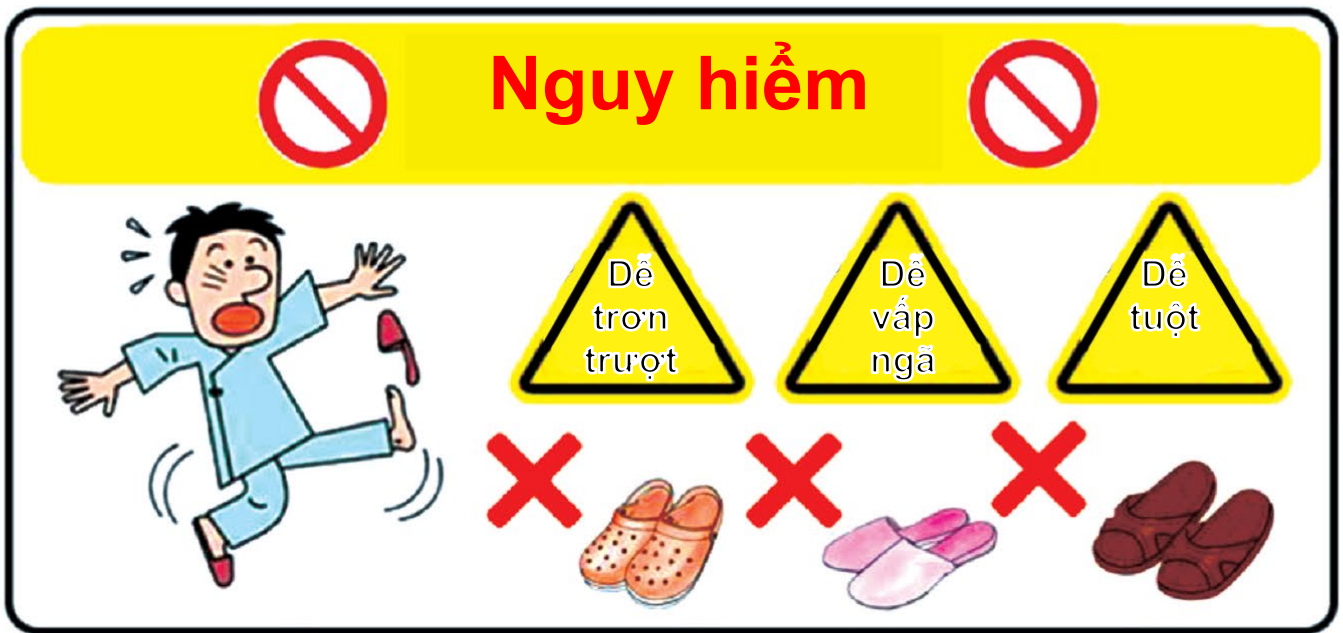
Môi trường sinh hoạt nhập viện khác nhiều với nhà riêng mà quý vị đã quen sống,

- Suy giảm thể lực và chức năng vận động
- Sức mạnh cơ bắp suy giảm ngay cả khi tĩnh dưỡng (chỉ ngủ dù 1 ngày)
- Khó di chuyển khi truyền dịch hoặc ống được đưa vào cơ thể.
- Tùy thuộc vào loại thuốc đang dùng mà quý vị có thể cảm thấy chóng mặt.

v.v. khiến ai cũng có thể dễ té ngã hơn.

Khi té ngã, **có thể gây gãy xương, xuất huyết não v.v., phải phẫu thuật hoặc nhập viện kéo dài.**

Giày dép không bít gót như **dép lê hoặc xăng đan** v.v., không thể ổn định cổ chân khi đi bộ. Ngoài ra, còn dễ mất thăng bằng, không vững, khiến dễ **té ngã hơn** **4 ~ 5** lần, rất nguy hiểm!



Giày dép phù hợp khi nhập viện

- Giày bít gót đã mang quen chân
- Cửa hàng trong bệnh viện chúng tôi cũng có bán giày phòng tránh té ngã.

Ngay cả những đôi giày bít gót
mà nếu đập gót để đi thì cũng nguy hiểm như dép lê hoặc xăng đan.

Trong thời gian nhập viện, hãy mang giày “bít gót” để đảm bảo đời sống nhập viện an toàn.

4

VỀ SINH HOẠT KHÍ NHẬP VIỆN



VỀ ĐIỀU TRỊ

- Bác sĩ điều trị chính ngoại trú có thể khác với bác sĩ điều trị chính ở khu bệnh xá.
- Vui lòng nghe giải thích bác sĩ, y tá giải thích về bệnh tật, xét nghiệm và xử lý.
- Nếu quý vị có bất kỳ khó khăn hoặc nguyện vọng v.v., vui lòng trao đổi với bác sĩ hoặc y tá.

VỀ ĂN UỐNG



- Các bữa ăn trong thời gian nhập viện sẽ do bệnh viện cung cấp. Chi phí bữa ăn là 460 yên / 1 bữa. (Tuy nhiên, điều này không áp dụng trong trường hợp khám chữa bệnh tự chi trả như sinh con v.v., hoặc trong trường hợp hộ gia đình được miễn thuế địa phương.)
- Đối với bệnh nhân ăn thông thường A (ăn bình thường), chúng tôi cung cấp “thực đơn lựa chọn” để bệnh nhân có thể lựa chọn bữa ăn cho bữa trưa và bữa tối của thứ Tư ~ thứ Sáu. Thực đơn được dán ở khu bệnh xá, quý vị có nguyện vọng vui lòng điền các thông tin cần thiết vào mẫu quy định và chọn thực đơn.

*** Vui lòng cho nhân viên biết nếu quý vị bị dị ứng hoặc tác dụng phụ với bất kỳ loại thực phẩm hoặc thuốc nào.**

Xin lưu ý rằng chúng tôi không thể đáp ứng các yêu cầu dựa trên sở thích (thích và không thích).

Nhịp sinh hoạt khí nhập viện



Thức dậy 6:00	Nếu thức dậy trước 6:00, vui lòng giữ im lặng để không làm phiền những bệnh nhân khác.
Xét nghiệm buổi sáng	Chúng tôi sẽ lấy máu, nước tiểu v.v. đối với bệnh nhân đã được giải thích trước.
Đo cân nặng	Quý vị sẽ được đề nghị cân định kỳ.
Ăn uống 	Khoảng 8:00 sáng 12:00 trưa trở đi 18:00 chiều trở đi Có thể sớm hoặc muộn hơn một chút tùy vào tình trạng phục vụ bữa ăn. Các bữa ăn được cung cấp như một phần của chăm sóc y tế tùy theo tình trạng bệnh. Bệnh nhân được phẫu thuật hoặc xét nghiệm có thể không được phục vụ bữa ăn hoặc có thể được phục vụ muộn. Trong những trường hợp như vậy, chúng tôi sẽ thông báo trước cho quý vị. Vui lòng dọn đĩa, thìa, nĩa v.v. của cá nhân trước khi dọn mâm đi. Quý vị vui lòng sử dụng bếp nướng nhỏ được đặt trong phòng ăn của các khu bệnh xá. Xin đừng ngần ngại liên hệ với chúng tôi nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc khó khăn nào về các bữa ăn.
Thuốc	Vui lòng sử dụng thuốc theo chỉ định của bác sĩ điều trị chính trong thời gian nhập viện. Vui lòng hỏi ý kiến bác sĩ nếu quý vị cần các loại thuốc khác. 
Tắm bồn / Tắm vòi sen	Vui lòng tắm theo giờ sử dụng và cách sử dụng của từng khu bệnh xá với sự cho phép của bác sĩ điều trị chính.
Chăn ga gối đệm	Quý vị sẽ sử dụng giường, chăn v.v. của bệnh viện. (Vui lòng không mang chăn ga gối đệm vào bệnh viện).
Đi cùng	Trong thời gian nhập viện, y tá sẽ chăm sóc bệnh nhân nên không cần có người đi cùng. Tuy nhiên, trường hợp gia đình có nguyện vọng (có khi không thể đi cùng tùy vào tình hình dịch bệnh truyền nhiễm) và được bác sĩ điều trị chính cho phép thì gia đình có thể ở lại phòng bệnh.
Đi ngủ 22:00	Từ 22:00 tối trở đi, vui lòng tắt tivi, radio và giữ yên lặng. Sau khi tắt đèn, y tá sẽ tuần tra các phòng bệnh định kỳ. Dù là ban đêm, nếu tình trạng sức khỏe thay đổi hoặc có việc, vui lòng gọi chúng tôi bằng chuông gọi y tá. * Trung tâm Y tế Nhi đồng tắt đèn vào 21:00.

5 Những điều mọi người cần chú ý



Về việc đeo vòng tay và xác nhận bằng họ tên

- Bệnh viện chúng tôi đeo "vòng tay" cho tất cả bệnh nhân nhập viện để tránh nhận diện nhầm bệnh nhân. Chúng tôi quét mã vạch trên vòng tay để đảm bảo việc lấy máu và tiêm thuốc v.v. được thực hiện chính xác.
- Vì chúng tôi kiểm tra tên bệnh nhân bằng họ tên đầy đủ nên mong quý vị hợp tác trả lời họ tên đầy đủ khi nhân viên của chúng tôi hỏi.

Các điểm cần lưu ý và yêu cầu để ngăn ngừa té ngã, rơi xuống

Chúng tôi nỗ lực ngăn chặn té ngã, rơi xuống bằng cách cải thiện môi trường dưỡng bệnh. Tuy nhiên, trong khi nhập viện vẫn có thể xảy ra té ngã bất ngờ hoặc rơi xuống khỏi giường do thay đổi môi trường, suy giảm cơ do giảm lượng hoạt động và do dùng thuốc v.v. Để bệnh nhân sinh hoạt khi nhập viện được an toàn, chúng tôi sẽ cùng bệnh nhân và người trong gia đình nỗ lực ngăn chặn té ngã, rơi xuống nên rất mong nhận được sự hợp tác của quý vị.

- Đối với bệnh nhân cần hỗ trợ, y tá sẽ đi cùng khi họ di chuyển đến nhà vệ sinh, v.v. Ngay cả bệnh nhân thường không cần hỗ trợ khi di chuyển, nếu cảm thấy lo lắng khi di chuyển cũng có thể thoải mái gọi bằng chuông gọi y tá.
- Vui lòng chuẩn bị giày bít gót như giày thể thao v.v. quen mang, khó trơn trượt, khó bị tuột ra. (Tham khảo trang 6)
- Nếu bị té ngã hoặc rơi xuống, hoặc nếu quý vị chứng kiến điều đó, vui lòng liên lạc ngay với chúng tôi.
- Sau khi nhập viện, vui lòng xem DVD và các tài liệu giải thích về phòng tránh té ngã để biết các biện pháp phòng ngừa chi tiết.

Về việc phòng chống lây nhiễm

Chúng tôi đang thực hiện nhiều biện pháp khác nhau để ngăn ngừa lây nhiễm trong bệnh viện. Tuy nhiên, do trong bệnh viện có những bệnh nhân bị suy giảm hệ miễn dịch nên bệnh nhân và người trong gia đình cần quan tâm phòng ngừa lây nhiễm. Đặc biệt quan trọng là "khử trùng ngón tay". Quý vị vui lòng khử trùng ngón tay không chỉ trước khi ăn, sau khi đi vệ sinh mà cả khi ra vào phòng bệnh.

- Chúng tôi rất mong nhận được sự hợp tác của quý vị trong việc đeo khẩu trang y tế (vải không dệt) trong bệnh viện.
- Khi bệnh nhân đang mang hoặc bị nhiễm vi sinh vật (vi khuẩn, vi rút, v.v.) cần thận trọng để chống lây nhiễm, bệnh nhân có thể được yêu cầu hợp tác trong các vấn đề sau.
 - Triệt để khử trùng ngón tay, hạn chế di chuyển trong bệnh viện, xử lý đồ giặt, v.v.
 - Chậm trễ trong thứ tự khám chữa bệnh v.v.
 - Vào ở phòng riêng
- Do sự bùng phát của bệnh truyền nhiễm, quý vị có thể được yêu cầu chuyển từ phòng riêng sang phòng lớn.
- Về Covid-19
 - Thực hiện xét nghiệm PCR khi nhập viện.



Về việc khám bệnh tại bệnh viện khác trong khi nhập viện

- Nhất định vui lòng cho chúng tôi biết nếu là bệnh nhân đang nhập viện và khám bệnh ở bệnh viện khác.
- Vui lòng hỏi ý kiến bác sĩ điều trị chính khi khám bệnh và cho chúng tôi biết trước ngày khám.
- Chúng tôi sẽ chuẩn bị hồ sơ khám bệnh để khám ở bệnh viện khác nên quý vị vui lòng đảm bảo mang khi đi khám.
- Nếu quý vị được kê bất kỳ loại thuốc nào, nhất định vui lòng nộp cho bác sĩ điều trị chính.
- Khám bệnh ở bệnh viện khác khi đi ra ngoài hoặc ở lại qua đêm cũng được áp dụng tương tự. Vui lòng lưu ý rằng cách tính chi phí nhập viện cho bệnh nhân sẽ thay đổi.
- Nếu không có thông báo từ bệnh nhân thì có thể sẽ không được áp dụng bảo hiểm và bệnh nhân phải chi trả toàn bộ số tiền.
- Vui lòng hỏi nhân viên nếu có điểm không rõ.

6

Những điều mọi người cần tuân theo



- Vui lòng cho biết thông tin chính xác về tình trạng sức khỏe thể chất và tinh thần hiện tại của quý vị và các điều mục cần thiết khác.
- Vui lòng đảm bảo nhận được lời giải thích và chấp nhận, đồng ý trước khi trải qua bất kỳ cuộc xét nghiệm hoặc điều trị v.v. nào.
- Vui lòng nhanh chóng cho biết những thay đổi trong tình trạng bệnh hoặc nếu phát sinh vấn đề trong quá trình điều trị.
- Vui lòng không mang thiết bị trong bệnh viện (giá truyền dịch, xe lăn, khung tập đi, v.v.) ra khỏi bệnh viện.
- Trong trường hợp khẩn cấp như động đất hoặc hỏa hoạn v.v. vui lòng làm theo hướng dẫn của bác sĩ, y tá và nhân viên bệnh viện.
- **Từ quan điểm phòng ngừa tai nạn, nghiêm cấm ngủ qua đêm bên ngoài mà không được phép, các hành vi gây rắc rối cho người khác, hành vi gây mất trật tự bệnh viện (hút thuốc, uống rượu (bao gồm cả đồ uống không cồn), cờ bạc, lời lẽ thô lỗ, bạo lực, quấy rối tình dục, hành vi vi phạm pháp luật v.v.) Ngoài ra, trong những trường hợp như vậy, quý vị có thể bị cưỡng chế xuất viện.**
- Khi nhận được yêu cầu thanh toán chi phí y tế, vui lòng thanh toán đúng hạn.
- Vui lòng hiểu rằng, vì sự an toàn của bệnh nhân, chúng tôi có thể hạn chế các hoạt động của bệnh nhân tùy thuộc vào tình trạng bệnh.
- Rất mong quý vị hợp tác trong việc phân loại rác.
- Vui lòng giữ phép lịch sự với nhau khi sử dụng không gian chung.
- Ngoại trừ những trường hợp khẩn cấp bất khả kháng, chúng tôi xin phép từ chối chuyển cuộc gọi điện thoại đến bệnh nhân.
- Nếu quý vị mang theo các vật dụng nguy hiểm như dao, kéo, dao bấm v.v., bệnh viện có thể tạm giữ để quản lý và cất giữ.
- Vui lòng không trang điểm, nối mi, dán mi giả, sơn móng tay, móng chân (móng tay giả, móng gel, v.v.) vì chúng có thể cản trở việc điều trị.
- Nếu quý vị đeo răng giả hoặc đeo kính, vui lòng mang theo hộp để bảo quản và tự quản lý.
- **Nghiêm cấm tặng quà hiện kim, hiện vật v.v. cho nhân viên.**
- Nếu quý vị đến bệnh viện bằng xe đạp v.v. để nhập viện, có thể bị xem là bỏ mặc trong thời gian dài và sẽ bị tịch thu. Nếu quý vị phải nhập viện đột ngột, vui lòng liên hệ với Trung tâm Phòng chống Thảm họa ở tầng hầm 1.

Về việc sử dụng điện thoại di động

- Khi sử dụng điện thoại di động và điện thoại thông minh (gọi điện, e-mail, v.v.) trong bệnh viện, vui lòng tuân theo các quy định của các khu vực được phép (được đánh dấu bằng nhãn dán bên dưới) và hướng dẫn của nhân viên bệnh viện để không làm phiền các bệnh nhân khác. Vui lòng đặt điện thoại ở chế độ rung và hạn chế nói chuyện điện thoại trong phòng bệnh. Tuy nhiên, nhân viên y tế sử dụng PHS y tế có sóng vô tuyến yếu để đảm bảo hệ thống thông tin liên lạc nhanh chóng. Rất mong nhận được sự thông cảm và hợp tác của quý vị.
- Điện thoại công cộng được lắp đặt ở các khu bệnh xá. Vui lòng giữ im lặng nhất có thể.
 - ※ Quý vị chỉ có thể sử dụng "đồng xu 10 yên, 100 yên". * Không thể sử dụng "thẻ điện thoại".
 - ※ Quý vị không thể thực hiện cuộc gọi đến các điện thoại đã được đặt thành "Từ chối cuộc gọi đến không hiển thị số". Vui lòng đề nghị đối phương hủy cài đặt "Từ chối cuộc gọi đến không hiển thị".

**Khu vực được
phép gọi điện thoại
(màu xanh lá cây)**



**Khu vực được
phép gửi e-mail
(màu vàng)**



**Khu vực tắt nguồn
điện (màu đỏ)**



Về việc chụp ảnh / quay phim, ghi âm trong bệnh viện

- Vì quyền riêng tư của bệnh nhân và nhân viên, bệnh viện chúng tôi cấm sử dụng máy ảnh, máy quay video, điện thoại di động v.v. để chụp ảnh (quay phim) hoặc ghi âm trong bệnh viện khi chưa được phép.

Về việc cấm hút thuốc trong khuôn viên

- Bệnh viện chúng tôi cấm hút thuốc (kể cả thuốc lá điện tử) toàn diện theo quy định của pháp luật, rất mong quý vị hợp tác.



Về việc ra ngoài và ngủ qua đêm bên ngoài

- Quý vị cần được bác sĩ điều trị chính cho phép nếu đi ra ngoài hoặc ngủ qua đêm bên ngoài. Vui lòng hỏi ý kiến bác sĩ điều trị chính hoặc y tá của quý vị cho đến ngày trước đó.
- Vui lòng làm theo hướng dẫn của bác sĩ điều trị chính về sinh hoạt khi ra ngủ qua đêm bên ngoài.
- Dù quý vị ra ngoài hay ngủ qua đêm bên ngoài đều phải thanh toán viện phí, tiền phòng riêng.
- Nếu quý vị quay về bệnh viện muộn vì lý do bất khả kháng, nhất định vui lòng liên hệ với khu bệnh xá.
- Nếu quý vị không quay về bệnh viện theo thời gian dự tính, chúng tôi có thể liên hệ với gia đình quý vị hoặc liên hệ với cảnh sát tùy theo tình hình.
- Nếu quý vị ra ngoài, ngủ qua đêm bên ngoài, hoặc rời khỏi bệnh viện mà không được phép, sẽ khó tiếp tục điều trị nhập viện tại bệnh viện chúng tôi.
- Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất kỳ tai nạn nào xảy ra khi quý vị ra ngoài hoặc ngủ qua đêm bên ngoài mà không được phép.
- Vui lòng lưu ý rằng việc ra ngoài hoặc ngủ qua đêm bên ngoài có thể bị hạn chế do ảnh hưởng của các bệnh truyền nhiễm v.v.



Về việc quản lý tài sản có giá trị và phòng chống trộm cắp

Đã xảy ra các vụ tai nạn trộm cắp tại bệnh viện chúng tôi và các bệnh viện lân cận. Vui lòng tuân thủ những điều sau đây để ngăn ngừa tai nạn từ trước.

- Không mang theo nhiều tiền mặt hoặc vật có giá trị. Bệnh viện chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm trong các trường hợp không may xảy ra mất cắp, mất mát hoặc hư hỏng v.v. Trong trường hợp bắt buộc dĩ phải mang theo một lượng tiền mặt lớn, quý vị vui lòng tự quản lý bằng cách sử dụng tổ chức tài chính ở tầng hầm 1 v.v.
- Két an toàn đơn giản kiểu ngăn kéo được trang bị ở kệ đầu giường. **Vui lòng đảm bảo khóa lại và sử dụng để lưu trữ các vật có giá trị.**
- Vui lòng đảm bảo tự mình khóa két sắt đơn giản kiểu ngăn kéo **và luôn giữ chìa khóa bên mình khi rời khỏi giường bệnh.** Quý vị vui lòng chịu trách nhiệm giữ chìa khóa.
- Về nguyên tắc, chúng tôi không tiếp xúc với các vật có giá trị của bệnh nhân như giữ vật có giá trị và khóa két sắt đơn giản kiểu kéo v.v.
- Thẻ bảo hiểm sức khỏe, giấy chứng nhận y tế v.v. của bệnh nhân được kiểm tra tại quầy nhập viện tầng 1 số 20 21 và Trạm Y tá. Trừ những trường hợp đặc biệt, nhân viên không giữ thẻ bảo hiểm v.v. của quý vị.
(Nhân viên đeo băng tên có ghi rõ phòng ban trực thuộc, họ tên.)
- Nếu thấy người khả nghi, vui lòng thông báo cho nhân viên bệnh viện gần nhất.
- Bệnh viện chúng tôi có lắp camera an ninh để đảm bảo an toàn cho bệnh nhân. Rất mong quý vị thông cảm.

Về việc xử lý rác

- Rác được phân loại thành rác thông thường (rác cháy được), nhựa, lon, chai lọ, chai nhựa nên quý vị vui lòng vứt rác đúng nơi quy định.
- Vui lòng đem các vật dụng hàng ngày của dịch vụ cho thuê về.

7

Dành cho gia đình và người thăm bệnh



Về việc thăm bệnh

[Thời gian thăm bệnh] Ngày thường trong tuần 14:00~19:00 (Khoa Sản: 15:00~19:00) Tiếp nhận đến 18:50

Thứ Bảy, chủ nhật và các ngày lễ 13:00~19:00 (Khoa Sản: 15:00~19:00) Tiếp nhận đến 18:50 (ECU: 14:00~19:00)

- Vui lòng tuân thủ giờ thăm bệnh và sử dụng phòng sinh hoạt chung để không ảnh hưởng đến việc khám chữa bệnh và tinh dưỡng của các bệnh nhân khác đang nhập viện. Chúng tôi xin phép từ chối việc thăm bệnh ngoài giờ mà không có sự cho phép của nhân viên y tế.
- **Vui lòng hạn chế dắt trẻ em (dưới 15 tuổi) đến thăm bệnh để phòng tránh lây nhiễm trong khả năng có thể.**
Các khu bệnh xá sau có giới hạn thăm bệnh theo độ tuổi để phòng tránh lây nhiễm. (Vui lòng trao đổi với chúng tôi nếu có điểm không rõ.)
Khu bệnh xá tầng 7 / Khu bệnh xá tầng 8 / Khu bệnh xá phía Tây tầng 17 (Trung tâm Y tế Nhi đồng)
ICU / HCU / CCU / ECU / Khu bệnh xá cấp cứu: Cấm học sinh tiểu học trở xuống
- Tùy thuộc vào tình trạng bệnh và nội dung điều trị của bệnh nhân, chúng tôi có thể từ chối cho thăm bệnh hoặc ấn định thời gian thăm bệnh riêng.
- Vui lòng không đến bệnh viện nếu quý vị bị ho, sốt hoặc tiêu chảy v.v. hoặc nghi ngờ mắc bệnh truyền nhiễm.
- Khi các bệnh truyền nhiễm như cúm, Norovirus, Covid-19 và sởi v.v. lưu hành, **chúng tôi có thể yêu cầu quý vị hạn chế đến bệnh viện hoặc thay đổi giờ thăm bệnh.**
- Chúng tôi xin phép từ chối hoa tươi để phòng tránh lây nhiễm.

Thủ tục thăm bệnh

- Khi thăm bệnh, vui lòng điền đầy đủ các mục cần thiết vào phiếu thăm bệnh, nhận thẻ thăm bệnh và bắt buộc đeo trong khi thăm bệnh. Nếu quý vị không đeo, nhân viên bệnh viện sẽ nhắc nhở quý vị. (Vui lòng trả lại những vật dụng mà bệnh viện đã cho mượn như thẻ thăm bệnh v.v.).

[Về địa điểm tiếp nhận đăng ký thăm bệnh]

14:00~17:00 các ngày trong tuần ⇒ Trạm Y tá tại các khu bệnh xá

Từ 17:00 các ngày trong tuần, thứ Bảy, chủ nhật, các ngày lễ,

các ngày cuối năm đầu năm ⇒ B1F Trung tâm phòng

chống thăm hoa tầng hầm 1 bệnh viện

* Chúng tôi có thể hỏi quý vị (về lý do, mục đích) ngoài giờ thăm bệnh.



8 Về chi phí y tế v.v.



Về cách tính chi phí y tế (DPC)

Bệnh viện chúng tôi là bệnh viện thuộc đối tượng DPC. DPC là phương thức "thanh toán tổng quát" tính toán chi phí y tế toàn thể dựa trên chi phí y tế cố định của 1 ngày theo tên bệnh, nội dung phẫu thuật, xử lý v.v. Xin lưu ý, đối với phí kỹ thuật chuyên môn như phẫu thuật, phục hồi chức năng, nội soi, điều trị nha khoa v.v. thì chi phí y tế sẽ được tính theo phương thức "thanh toán giá trị chi phí" như trước đây nên chi phí y tế nhập viện sẽ là tổng phần tổng quát và phần giá trị chi phí.

Phương pháp tính DPC (Đánh giá tổng quát theo phân loại nhóm chẩn đoán)

"1 ngày": Ngày nhập viện đầu tiên được tính là ngày thứ 1 và số ngày được thêm vào mỗi lần thay đổi ngày. (Khác với cách tính 1 đêm.)

Số điểm nhập viện của 1 ngày × số ngày nhập viện × hệ số theo cơ sở y tế
Tổng quát



Phẫu thuật / gây mê, nội soi, phục hồi chức năng, truyền máu, chẩn đoán bệnh lý, ăn uống Giá trị chi phí

Chi phí nhập viện

- * Hệ số cho từng cơ sở y tế là hệ số được quy định cho từng bệnh viện theo chức năng của bệnh viện và khác nhau ở từng cơ sở y tế.
- * Ngay cả khi bệnh nhân là đối tượng của phí nhập viện tổng quát, các chi phí liên quan đến ăn uống dưỡng bệnh khi nhập viện, phẫu thuật, xét nghiệm nội soi, điều trị nha khoa, các xét nghiệm do thủ thuật đặt ống thông tim, một số xử lý đất tiền, đơn thuốc khi xuất viện, v.v. đều được tính riêng với phí nhập viện tổng quát.
- * Vui lòng lưu ý rằng nếu phân loại nhóm chẩn đoán thay đổi do tên bệnh hoặc nội dung điều trị và số tiền được yêu cầu có thay đổi thì chúng tôi có thể liên lạc với quý vị để yêu cầu thanh toán bổ sung hoặc hoàn lại tiền sau khi quý vị xuất viện.

Về tiền phòng có giá chênh lệch (phòng riêng tốn phí)

- Khi nhập viện ở phòng riêng hoặc phòng ít người, ngoài khoản thanh toán một phần bảo hiểm, quý vị cần thanh toán các khoản phí sau đây cho 1 ngày.
- Khi làm thủ tục nhập viện cần nộp "Giấy chứng nhận (Giấy đồng ý) nhập viện phòng có giá chênh lệch".
- Trường hợp ở phòng riêng theo quyết định của bệnh viện "do cần thiết để điều trị" hoặc "trên phương diện vận hành khu bệnh xá như phòng ngừa lây nhiễm v.v." thì chúng tôi không thu tiền phòng riêng.

Từ 1/10/2019

Phân loại phòng bệnh	Trường hợp có tính thuế tiêu thụ và thuế tiêu thụ địa phương đối với việc cung cấp phòng bệnh		Trường hợp không tính thuế tiêu thụ và thuế tiêu dùng địa phương đối với việc cung cấp phòng bệnh ^{*1}		Các thiết bị chính ^{*2}
	Người dân thành phố Osaka	Người dân thành phố Osaka	Người dân thành phố Osaka	Người dân thành phố Osaka	
Phòng riêng đặc biệt A (Tầng 18) 35,1m ²	39.600 yên	33.000 yên	36.000 yên	30.000 yên	Phòng tắm, bồn rửa mặt, điện thoại, nhà vệ sinh, tủ khóa, bếp, bếp điện từ, bộ tiếp khách, tủ lạnh, tivi tích hợp đầu đĩa Blu-ray/DVD, môi trường Internet ^{*6}
Phòng riêng đặc biệt B (Tầng 18) 17,5 m ² /18,5 m ²	26.400 yên	33.000 yên	24.000 yên	20.000 yên	Phòng tắm, bồn rửa mặt, điện thoại, nhà vệ sinh, tủ khóa, bếp, bếp điện từ, bộ tiếp khách, tủ lạnh, tivi tích hợp đầu đĩa Blu-ray/DVD, môi trường Internet ^{*6}
Phòng riêng thông thường (Tầng 6~17) ^{*4} 16,2 m ² /17,5 m ²	13.200 yên	33.000 yên	12.000 yên	10.000 yên	Nhà vệ sinh, tủ khóa, bếp, bếp điện từ, bộ tiếp khách, tủ lạnh, tivi ^{*3} , đầu đĩa Blu-ray/DVD ^{*3*7} , môi trường Internet ^{*6}
Phòng 4 người Đơn vị phòng ít người (phía cửa sổ)	3.300 yên		3.000 yên		Tủ đựng đồ, ghế kiềng thùng đựng đồ, tủ lạnh ^{*3} , tivi ^{*3} , đầu đĩa Blu-ray/DVD ^{*3*7}
Phòng 4 người Đơn vị phòng ít người (phía hành lang)	2.750 yên		2.500 yên		Tủ đựng đồ, ghế kiềng thùng đựng đồ, tủ lạnh ^{*3} , tivi ^{*3} , đầu đĩa Blu-ray/DVD ^{*3*7}

* 1 Thuế tiêu thụ và thuế tiêu thụ địa phương thường được áp dụng, nhưng nếu quý vị nhập viện ở phòng hộ sinh v.v., thì được miễn thuế.
 * 2 Một số phòng bệnh có trang thiết bị khác nhau, vui lòng liên hệ quầy nhập viện và xuất viện ở tầng 1 để biết thêm chi tiết. * 3 Kiểu thẻ trả trước
 * 4 Các phòng bệnh ở khu bệnh xá tầng 6 có thiết kế khác nhau, vui lòng liên hệ khu bệnh xá hoặc quầy nhập viện và xuất viện để biết thêm chi tiết.
 * 5 Phòng riêng hướng Đông tầng 12 không được trang bị bếp hay bếp điện từ.
 * 6 Dịch vụ kết nối Wi-Fi chỉ có thể được sử dụng với các thiết bị đầu cuối hỗ trợ băng tần 5 GHz.
 * 7 Đây là loại hình cho thuê.

Về chế độ trợ cấp hiện vật đối với phí dưỡng bệnh giá cao

- Quý vị có thể xác nhận tư cách trực tuyến.
- Nếu quý vị nhận được chế độ chi phí dưỡng bệnh giá cao khi nhập viện, quý vị sẽ thanh toán tối đa mức tự thanh toán đối với phần thuộc đối tượng.
- Để sử dụng chế độ này, cần làm các thủ tục trước khi nhập viện. Cần nộp đơn trước cho cơ quan bảo hiểm y tế mà quý vị tham gia (Bảo hiểm Sức khỏe Quốc dân, các loại bảo hiểm sức khỏe v.v.), xuất trình "Giấy chứng nhận áp dụng mức tối đa" hoặc "Giấy chứng nhận áp dụng mức tối đa / Giảm mức tự thanh toán tiêu chuẩn" đã được cấp khi làm thủ tục nhập viện. ✕
- Mức tối đa thanh toán tại quầy của cơ sở y tế khác nhau tùy theo phân loại thu nhập của bệnh nhân. Xin lưu ý, các chi phí như khoản thanh toán bữa ăn, mức chênh lệch tiền giường v.v. không thuộc đối tượng của chế độ chi phí dưỡng bệnh giá cao. Đối với những người từ 70 tuổi trở lên, tỷ lệ bệnh nhân thanh toán khác nhau tùy vào phân loại thu nhập. Vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương để biết thêm chi tiết. Ngoài ra, vào ngày nhập viện, nhất định vui lòng xuất trình "thẻ bảo hiểm sức khỏe" và "thẻ trợ cấp người cao tuổi" hoặc "thẻ bảo hiểm y tế người cao tuổi 75 tuổi trở lên". Quý vị có thể tiếp tục sử dụng "Giấy chứng nhận áp dụng mức tối đa" hoặc "Giấy chứng nhận áp dụng mức tối đa / Giảm giá mức tự thanh toán tiêu chuẩn" mà quý vị đã sử dụng khi nhập viện cho đến ngày hết hạn. (Nhất định vui lòng xuất trình tại quầy.)*
- Chế độ trợ cấp hiện vật đối với phí dưỡng bệnh giá cao được chia thành các dịch vụ Y khoa và Nha khoa, nhập viện và ngoại trú và đối với mức thanh toán tại quầy ① với người 69 tuổi trở xuống là 21.000 yên trở lên, ② với người 70 tuổi trở lên thì bất kể mức thanh toán tại quầy, có thể được cộng lại và yêu cầu thanh toán chi phí dưỡng bệnh giá cao. Trong trường hợp đó, quý vị cần tự mình làm các thủ tục riêng. ✕

* Nếu có thể tham chiếu bằng Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến thì quý vị không cần làm thủ tục.

Ví dụ: Trường hợp bệnh nhân được công nhận mức tối đa là 80.000 yên phải nhập viện đi kèm phẫu thuật và được yêu cầu thanh toán 300.000 yên sau khi áp dụng bảo hiểm (tự trả 30%)



- Về việc sử dụng Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến
 - Bệnh viện chúng tôi sử dụng Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến với sự đồng ý của bệnh nhân. Với hệ thống này, quý vị có thể tham chiếu tư cách nhận trợ cấp hiện vật đối với phí dưỡng bệnh giá cao ngay cả khi đang nhập viện. (Nhân viên của bệnh viện chúng tôi sẽ tiến hành tham chiếu.)
 - Một số thông tin về tư cách không thể được xác nhận bằng hệ thống này như giấy chứng nhận y tế công do địa phương cấp v.v.
 - Nếu không thể xác nhận thông tin tư cách, chúng tôi sẽ đề nghị quý vị hoặc gia đình quý vị làm các thủ tục.
 - Nếu quý vị không đồng ý sử dụng hệ thống này, vui lòng điền vào "Đơn xin nhập viện".
- Nếu không nộp đơn trước hoặc không sử dụng Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến, bệnh nhân sẽ phải tạm thanh toán toàn bộ số tiền một lần và bệnh nhân cần tự mình làm các thủ tục hoàn trả.

(Tư 1/8/2018)

Người dưới 70 tuổi	Phân loại áp dụng	Số tiền tối đa trong cùng một tháng (từ ngày 1 đến ngày cuối cùng) (mỗi hộ gia đình)		Những người áp dụng nhiều lần
		Thu nhập hàng năm khoảng 11,6 triệu yên ~	Thu nhập hàng năm khoảng 7,7 triệu yên ~ khoảng 11,6 triệu yên	
a	Thu nhập hàng năm khoảng 11,6 triệu yên ~	252.600 yên + (chi phí y tế - 842.000 yên) x 1%	140.100 yên	140.100 yên
b	Thu nhập hàng năm khoảng 7,7 triệu yên ~ khoảng 11,6 triệu yên	167.400 yên + (chi phí y tế - 558.000 yên) x 1%	93.000 yên	93.000 yên
c	Thu nhập hàng năm khoảng 3,7 triệu yên ~ khoảng 7,7 triệu yên	80.100 yên + (chi phí y tế - 267.000 yên) x 1%	44.400 yên	44.400 yên
d	~ Thu nhập hàng năm khoảng 3,7 triệu yên	57.600 yên	44.400 yên	44.400 yên
e	Người được miễn thuế cư trú	35.400 yên	24.600 yên	24.600 yên

Người 70 tuổi trở lên	Phân loại áp dụng	Số tiền tối đa trong cùng một tháng (từ ngày 1 đến ngày cuối cùng) (mỗi hộ gia đình)		Những người áp dụng nhiều lần
		Thu nhập hàng năm khoảng 11,6 triệu yên ~	Thu nhập hàng năm khoảng 7,7 triệu yên ~ khoảng 11,6 triệu yên	
Tương đương khi còn làm việc	Thu nhập hàng năm khoảng 11,6 triệu yên ~	252.600 yên + (chi phí y tế - 842.000 yên) x 1%	140.100 yên	140.100 yên
	Thu nhập hàng năm khoảng 7,7 triệu yên ~ khoảng 11,6 triệu yên	167.400 yên + (chi phí y tế - 558.000 yên) x 1%	93.000 yên	93.000 yên
	Thu nhập hàng năm khoảng 3,7 triệu yên ~ khoảng 7,7 triệu yên	80.100 yên + (chi phí y tế - 267.000 yên) x 1%	44.400 yên	44.400 yên
Thông thường	Thu nhập hàng năm khoảng 1,56 triệu yên ~ khoảng 3,7 triệu yên	57.600 yên	44.400 yên	44.400 yên
	Người được miễn thuế cư trú	24.600 yên	—	—
Thuế cư trú Miễn thuế v.v.	Hộ gia đình miễn thuế cư trú (Thu nhập lương hưu 800.000 yên trở xuống, v.v.)	15.000 yên	—	—

- Nếu quý vị có điểm nào không rõ, vui lòng liên hệ với cơ quan bảo hiểm y tế mà mình tham gia (Liên hiệp Bảo hiểm Sức khỏe, Hiệp hội Bảo hiểm Sức khỏe Toàn quốc, Hiệp hội hỗ trợ lẫn nhau Kyosai, hoặc Liên hiệp Bảo hiểm Sức khỏe Quốc dân), quầy xử lý của địa phương nơi quý vị sinh sống (người tham gia Bảo hiểm Sức khỏe Quốc dân), Liên hiệp Y tế Khu vực rộng dành cho Người cao tuổi 75 tuổi trở lên ở các tỉnh thành (người tham gia chế độ Y tế Người cao tuổi 75 tuổi trở lên), hoặc quầy nhập viện tầng 1 số ⑩ ⑪ (9:00 ~ 17:00 trừ những ngày nghỉ khám bệnh), quầy tư vấn số ② (9:00 ~ 16:45 trừ những ngày nghỉ khám bệnh).

Về chi phí nhập viện

Yêu cầu thanh toán

- Đối với bệnh nhân đang nhập viện, sau ngày 10 hàng tháng, chúng tôi sẽ thông báo số tiền phải thanh toán của 1 tháng tính đến ngày cuối cùng của tháng trước.
- Trường hợp quý vị xuất viện, chúng tôi sẽ thông báo số tiền phải thanh toán cho đến buổi sáng ngày xuất viện (ngoại trừ một số khu bệnh xá).
(Nếu ngày xuất viện là ngày nghỉ thì chúng tôi sẽ thông báo vào ngày thường trong tuần ngay trước đó.)
- Nếu muốn biết trước chi phí nhập viện, vui lòng hỏi nhân viên văn phòng khu bệnh xá.
- Xin lưu ý rằng đối với trường hợp xuất viện vào ngày nghỉ, hoặc ngoài giờ, chúng tôi xin phép giữ lại một phần tiền sau đối với người mà chúng tôi không đưa giấy yêu cầu thanh toán.

Có bảo hiểm sức khỏe Tự thanh toán 10%: 10.000 yên Không có bảo hiểm sức khỏe Tự thanh toán: 100.000 yên

Tự thanh toán 20%: 20.000 yên

Tự thanh toán 30%: 30.000 yên

Thanh toán chi phí công: 10.000 yên

(Quý vị có mức tự thanh toán là cố định thì vui lòng thông báo tại quầy.)

- Để duy trì môi trường y tế thông suốt và an toàn, đối với những bệnh nhân người nước ngoài không có tư cách bảo hiểm y tế công hợp lệ tại Nhật Bản, bệnh viện chúng tôi sẽ yêu cầu thanh toán 30 yên (+ thuế tiêu thụ) cho 1 điểm khám chữa bệnh bảo hiểm.
- Nếu cần tư vấn về chi phí nhập viện hoặc hỗ trợ công, vui lòng tham khảo trang 3 (2 quầy tư vấn).

Kỳ hạn thanh toán

- Quý vị vui lòng thanh toán trong vòng 5 ngày kể từ ngày chúng tôi đưa giấy yêu cầu thanh toán trong khi nhập viện, trường hợp xuất viện, vui lòng thanh toán cho đến ngày xuất viện.
- Xin lưu ý rằng nếu không thể xác nhận thanh toán sau khi quý vị xuất viện, chúng tôi có thể liên hệ với quý vị qua điện thoại. Nếu không thanh toán các hóa đơn của mình trong thời gian nhập viện, từ lần tới trở đi, quý vị có thể không được nhập viện hoặc không được khám bệnh.

Địa điểm thanh toán

- Ngày khám chữa bệnh: 9:00~17:15 Vui lòng thanh toán tại máy thanh toán tự động hoặc quầy kế toán số ⑭ ~ ⑰ ở tầng trệt. Vui lòng chuẩn bị sẵn thẻ khám bệnh (thẻ ID) khi sử dụng máy thanh toán tự động.
- Nếu ngoài thời gian trên thì quý vị vui lòng thanh toán tại "Quầy lễ tân ngoài giờ" (cạnh phòng bảo vệ) ở tầng hầm 1.
* Quý vị có thể thanh toán bằng thẻ tín dụng, hoặc thẻ ghi nợ.

Về việc sử dụng thẻ tín dụng, thẻ ghi nợ

Quý vị có thể sử dụng thẻ tín dụng, thẻ ghi nợ để thanh toán.

1. Quý vị có thể sử dụng các thẻ tín dụng sau đây.

(Thanh toán 1 lần, thanh toán trả góp, thanh toán quay vòng)



2. Địa điểm và thời gian có thể sử dụng

Quầy kế toán tầng trệt bệnh viện số ⑭ ~ ⑰ : Ngày thường trong tuần 9:00 ~ 17:15

Máy thanh toán tự động tầng trệt bệnh viện : Ngày thường trong tuần 9:00 ~ 17:00

Quầy lễ tân ngoài giờ ở tầng hầm 1 của bệnh viện : Ngoài giờ làm việc của quầy ngày thường trong tuần và thứ Bảy, chủ nhật, ngày lễ

Cách tính chi phí y tế

- Về nguyên tắc, chi phí y tế được tính bằng cách "đánh giá tổng quát (đánh giá DPC)" ngoại trừ một số chi phí khám chữa bệnh. (Tham khảo trang 12)
- Bệnh nhân chịu trách nhiệm thanh toán mọi chi phí không được áp dụng bảo hiểm. Trong trường hợp đó, quý vị cần nộp giấy đồng ý. (Ngoại trừ các trường hợp đặc biệt, thuế tiêu thụ và thuế tiêu thụ địa phương sẽ được áp dụng.)
- Chi phí nhập viện có thể phát sinh khoản bổ sung v.v. do bổ sung khám chữa bệnh (xét nghiệm, xử lý v.v.). Trong trường hợp như vậy, chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị sau, rất mong quý vị thanh toán.
- Chi phí khám chữa bệnh ở Khoa Răng Hàm Mặt được tách biệt với chi phí y khoa.

☑ Về "1 ngày" trong phí nhập viện v.v.

- "1 ngày": Ngày nhập viện đầu tiên được tính là ngày thứ 1 và số ngày được thêm vào mỗi lần thay đổi ngày. (Khác với cách tính 1 đêm.)
[Ví dụ: Nhập viện lúc 8 giờ tối và xuất viện lúc 10 giờ sáng ngày hôm sau thì được tính là 2 ngày.]

Về việc xuất viện

- Về ngày xuất viện, nhân viên y tế sẽ liên hệ với quý vị sau khi quý vị được bác sĩ điều trị chính cho phép xuất viện.
- Thời gian xuất viện có thể được quyết định tùy theo tình trạng sử dụng giường bệnh.

* Về việc chuyển

- Bệnh viện chúng tôi là một bệnh viện có chức năng đặc biệt cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế tiên tiến. Vì việc điều trị chủ yếu cho giai đoạn cấp tính, rất mong quý vị vui lòng chuyển viện nếu tình trạng bệnh ổn định và cần điều trị lâu dài.

Cấp giấy chứng nhận, v.v.

- Nếu cần giấy chẩn đoán, giấy chứng nhận, vui lòng hỏi nhân viên văn phòng trong thời gian nhập viện (thứ Hai đến thứ Sáu, 9:00 ~17:00). Sau khi xuất viện, vui lòng báo cáo với bộ phận ngoại trú của các khoa (đối với Trung tâm Cấp cứu vui lòng đến văn phòng ở tầng 4). Nếu yêu cầu sau khi xuất viện, có thể mất vài ngày.

Quý vị cần thanh toán phí phát hành giấy chẩn đoán, giấy chứng nhận, và số tiền khác nhau tùy thuộc vào nội dung và định dạng.

(Vui lòng liên hệ trước với chúng tôi để biết chi tiết như số tiền v.v.)

Về việc cấp "Bản kê chi tiết thể hiện các hạng mục thù lao khám chữa bệnh riêng"

- Nhằm thúc đẩy tính minh bạch trong y tế và cung cấp thông tin cho bệnh nhân, bệnh viện chúng tôi sẽ phát hành (miễn phí) bảng kê chi tiết thể hiện các mục tính thù lao khám chữa bệnh khi đưa "Thông báo chi phí khám chữa bệnh nhập viện". Ngoài ra, chúng tôi cũng phát hành miễn phí bảng kê chi tiết cho những bệnh nhân là người được trợ cấp y tế công và không tự mình trả chi phí y tế.
- Vui lòng cẩn thận khi sử dụng bảng kê thù lao khám chữa bệnh vì các hành vi y tế sau đây được mô tả trong bảng kê.
 - Tên loại thuốc đã sử dụng
 - Tên xét nghiệm
 - Tên hành vi y tế v.v.
- * Quý vị không có nguyện vọng phát hành bảng kê chi tiết vui lòng đánh dấu vào ô Không cần phát hành trong giấy đăng ký nhập viện hoặc liên hệ với quầy nhập viện số ㉔ ㉕ ở tầng trệt.

Khấu trừ chi phí y tế

- Chi phí y tế có thể là đối tượng khấu trừ thuế cho mục đích tính thuế thu nhập. Chúng tôi không thể phát hành lại biên lai, quý vị vui lòng bảo quản cẩn thận.

Về việc xử lý đồ bỏ quên

- Các vật dụng bị bỏ quên khi xuất viện sẽ được bảo quản tại khu bệnh xá mà bệnh nhân đã nhập viện trong 3 tháng và sẽ được xử lý nếu không có liên hệ từ bệnh nhân.
(Bệnh viện sẽ không liên lạc với quý vị.)

9

VỀ CƠ SỞ TRONG BỆNH VIỆN



Hướng dẫn về cơ sở trong bệnh viện

(Thời điểm 10/2022)

Tên cơ sở	Địa điểm lắp đặt	Cách sử dụng, giờ mở cửa v.v.
Phòng tắm	Các khu bệnh xá	Vui lòng tắm theo giờ sử dụng và cách sử dụng của từng khu bệnh xá.
Tivi / Tủ lạnh	Các phòng bệnh	Kiểu thẻ trả trước. Thẻ trả trước chuyên dụng được bán tại máy bán thẻ trong phòng sinh hoạt chung của khu bệnh xá với giá 1.000 yên 1 thẻ. Số dư trên thẻ có thể thanh toán lại theo đơn vị 10 yên tại máy thanh khoản thẻ ở phía trước phòng bảo vệ ở tầng hầm 1. Khi xuất viện, nhất định vui lòng thanh toán lại thẻ trả trước chuyên dụng.
Máy giặt, máy sấy	Các khu bệnh xá	
Phòng sinh hoạt (Phòng sinh hoạt chung)	Các khu bệnh xá	Vui lòng sử dụng khi thăm bệnh (có lắp tivi tích hợp đầu đĩa Blu-ray/DVD)
Điện thoại công cộng.	Các khu bệnh xá	Chỉ sử dụng đồng 10 yên và 100 yên.
Phòng ăn khu bệnh xá	Các khu bệnh xá	Một số khu bệnh xá không có.
Quán cà phê (Quán cà phê Doutor)	Tầng trệt	Ngày thường trong tuần 8:00 ~ 19:00 Thứ Bảy, chủ nhật, ngày lễ: 9:00 ~ 15:00 (Đóng cửa 29/12 ~ 3/1)
Ngân hàng (Ngân hàng Osaka City Shinkin)	Tầng hầm 1	Quầy (Ngày thường trong tuần) 9:00 ~ 15:00 ATM (Ngày thường trong tuần) 8:00 ~ 19:00 (Thứ bảy) 9:00 ~ 14:00 (Đóng cửa ngày chủ nhật, ngày lễ và ngày 29/12 ~ 3/1)
Cửa hàng tiện lợi (Lawson)	Tầng 6	Mở cửa 24/24 (mở cửa quanh năm) Yu-Pack, thùng thư, photo / fax, ATM
Nước giải khát Máy bán hàng tự động	Các tầng	Có thể sử dụng 24/24 (6:00-22:00 tại khu bệnh xá)
Máy đổi tiền	Tầng hầm 1	Đặt trước phòng bảo vệ. Có thể đổi cả tiền giấy và tiền xu.
Phòng làm tóc (Anx)	Tầng 5	Thứ Hai ~ thứ Sáu: 9:00-18:00 (mở cửa cả các ngày lễ) (Đóng cửa ngày thứ Bảy, chủ nhật, 29/12 ~ 3/1)
Sân vườn	Tầng 6	7:00 ~ 18:00
Bãi đỗ xe	Phía Bắc bệnh viện (Tầng hầm 1)	Giờ làm việc: 8:00 ~ 20:00 (mở cửa quanh năm) 300 yên/ 1 tiếng (8:00~24:00 tối đa 1.500 yên / 24:00~8:00 tối đa 1.500 yên) Vé sử dụng 1 ngày: 8:00 ~ 9:00 ngày hôm sau (có thể ra vào trong giờ làm việc) 3.000 yên
Quầy cho thuê đồ dùng nhập viện	Tầng trệt	Ngày thường trong tuần: 9:00 ~ 16:00 (Đóng cửa ngày thứ Bảy, chủ nhật, ngày lễ, 29/12 ~ 3/1)

Hướng dẫn các tầng

(Thời điểm 10/2022)

	Khu bệnh xá phía Tây (Vùng màu tím) Tầng 7 ~ tầng 18	Khu bệnh xá phía Đông (Vùng màu xanh lá cây) Tầng 6 ~ tầng 18	
Tầng 18	Phòng họp	Khu bệnh xá đặc biệt	
Tầng 17	Trung tâm Y tế Nhi đồng (Khu bệnh xá trẻ em)	Khoa Khám chữa bệnh phụ nữ (Khối U phụ khoa) Khoa Khám chữa bệnh Phụ nữ (khoa Sản, Nội tiết sinh sản, Y học xương chấu)	
Tầng 16	Khoa Ngoại Chỉnh hình Khoa Ngoại Tuyến vú Khoa Ngoại Hô hấp	Khoa Ngoại Chỉnh hình	
Tầng 15	Khoa Xương và Nội tiết Khoa Bệnh mô liên kết và Thấp khớp Khoa Ngoại Gan Mật Tụy	Khoa Ngoại Tiêu hóa Khoa Nội Tiêu hóa	
Tầng 14	Khoa Nội Thận Khoa Tiết niệu (ghép thận) Khoa Gây mê	Ban Lọc máu chạy thận v.v.	
Tầng 13	Khoa Da liễu Khoa Ngoại Chỉnh hình Khoa Nội Hô hấp Khoa Nội Bệnh truyền nhiễm	Khoa Tai Mũi Họng Khoa Nội Hô hấp Y học Khoa Nội Bệnh truyền nhiễm	
Tầng 12	Khoa Mắt (Phòng phẫu thuật) Khoa Nội Não - Thần kinh Khoa Khám chữa bệnh tổng quát	Khoa Ngoại Não - Thần kinh NRCU	
Tầng 11	Khoa Nội Gan-Mật-Tụy Trung tâm bệnh liên quan đến lối sống - bệnh tiểu đường Khoa Nội Tiêu hóa		
Tầng 10	Khoa Nội Tuần hoàn Khoa Ngoại Tim mạch - Huyết quản	Trung tâm chăm sóc đặc biệt (ICU/CCU)	
Tầng 9	HCU		
Tầng 8	Khoa Sơ sinh (NICU GCU) Lớp học trong bệnh viện	Khoa Khám chữa bệnh Phụ nữ (khoa Sản, Nội tiết sinh sản, Y học xương chấu) MFICU	
Tầng 7	Phòng bệnh xạ trị - Phòng bệnh vô trùng	Khoa X quang - Khoa Huyết học - Khoa Y học Hạt nhân	
Tầng 6	Cửa hàng tiện lợi	Khoa Tâm thần Thần kinh	Sân vườn
Tầng 5	Khoa Ngoại Răng Hàm Mặt Khoa Phục hồi chức năng Văn phòng Ban Y tá Ban Trang thiết bị Y tế (Phòng Vật tư Y tế - Trung tâm ME) Trung tâm An toàn y tế (Ban Quản lý Chất lượng An toàn Y tế Ban Công nghệ mới - Kiểm định thuốc) Hội trường Phòng làm tóc	Ban Trang thiết bị Y tế (Phòng Vật tư Ban Kiểm soát Lây nhiễm	
Tầng 4	Ban Phẫu thuật Trung ương (Phòng Phẫu thuật / Phòng Phẫu thuật Ngoại trú) Trung tâm Cấp cứu ECU Trung tâm Phẫu thuật Nội mạch - IVR		
Tầng 3	Bộ phận Khám chữa bệnh ngoại trú Khoa Xét nghiệm Lâm sàng Trung ương Khoa Chẩn đoán Bệnh lý (Ban Bệnh lý) Khoa Truyền máu Trung tâm Nghiên cứu và Phòng chống Viêm gan		
Tầng 2	Bộ phận Khám chữa bệnh ngoại trú Phòng Tư vấn Thử nghiệm Lâm sàng	Phòng Tư vấn Dinh dưỡng Phòng Tư vấn Dược phẩm Phòng Nghiên cứu Lao lực Phòng Tư vấn Di truyền	
Tầng trệt	Bộ phận Khám chữa bệnh ngoại trú Hướng dẫn Tổng hợp Quầy nhập viện / Quầy kế toán / Quầy tư vấn Trung tâm Hỗ trợ Tổng hợp Bệnh nhân Trung tâm hỗ trợ nhập / xuất viện Trung tâm hóa trị liệu Trung tâm y học bộ gen Quầy giao thuốc Phòng cấp phát vật tư y tế tại nhà Máy thanh toán tự động	Quán cà phê Quầy cho thuê đồ dùng nhập viện	
Tầng hầm 1	Bộ phận Khám chữa bệnh ngoại trú Ban X quang trung ương Quầy lễ tân / thanh toán ngoài giờ Cửa ra vào ngày lễ / ngoài giờ	Trung tâm cấp cứu Ban Dược Trung tâm nội soi Phòng bảo vệ / Trung tâm phòng chống thảm họa Cửa ra vào bãi đỗ xe	Ngân hàng
Tầng hầm 2	Ban dinh dưỡng		

Vui lòng ủng hộ Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

Xin chân thành cảm ơn quý vị đã luôn ủng hộ Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka trong các hoạt động.

Để thúc đẩy sự phát triển của một bệnh viện đáp ứng được kỳ vọng của mọi người, tập thể bệnh viện sẽ nỗ lực hơn nữa, vì vậy chúng tôi mong quý vị thông cảm và hợp tác với hệ thống quyên góp này.

Có 3 hình thức quyên góp như sau.

01
Quý Đại học công lập Osaka - Kosen
"Thúc đẩy Y tế - Bảo vệ sức khỏe"

Chúng tôi sẽ sử dụng các khoản đóng góp của quý vị cho các dự án phát triển y tế, trang bị môi trường y tế và tăng cường các chương trình bảo vệ sức khỏe. Quý vị có thể hỗ trợ chúng tôi thông qua việc đóng góp thuế Furusato cho tỉnh Osaka.

02
Tiền quyên góp Furusato của thành phố Osaka "Liên quan đến việc thúc đẩy các trường đại học công lập"

Nó sẽ được sử dụng để phát triển nguồn nhân lực của nhân viên y tế.

03
Tiền quyên góp Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

Số tiền này sẽ được sử dụng để mua các thiết bị y tế đắt tiền, v.v. tại bệnh viện trực thuộc, cũng như trang thiết bị cho các khu bệnh xá.

<Về thủ tục quyên góp>

Vui lòng gọi cho chúng tôi theo số bên dưới và cho chúng tôi biết rằng quý vị "muốn đóng góp". Người phụ trách sẽ trả lời các trao đổi của quý vị.

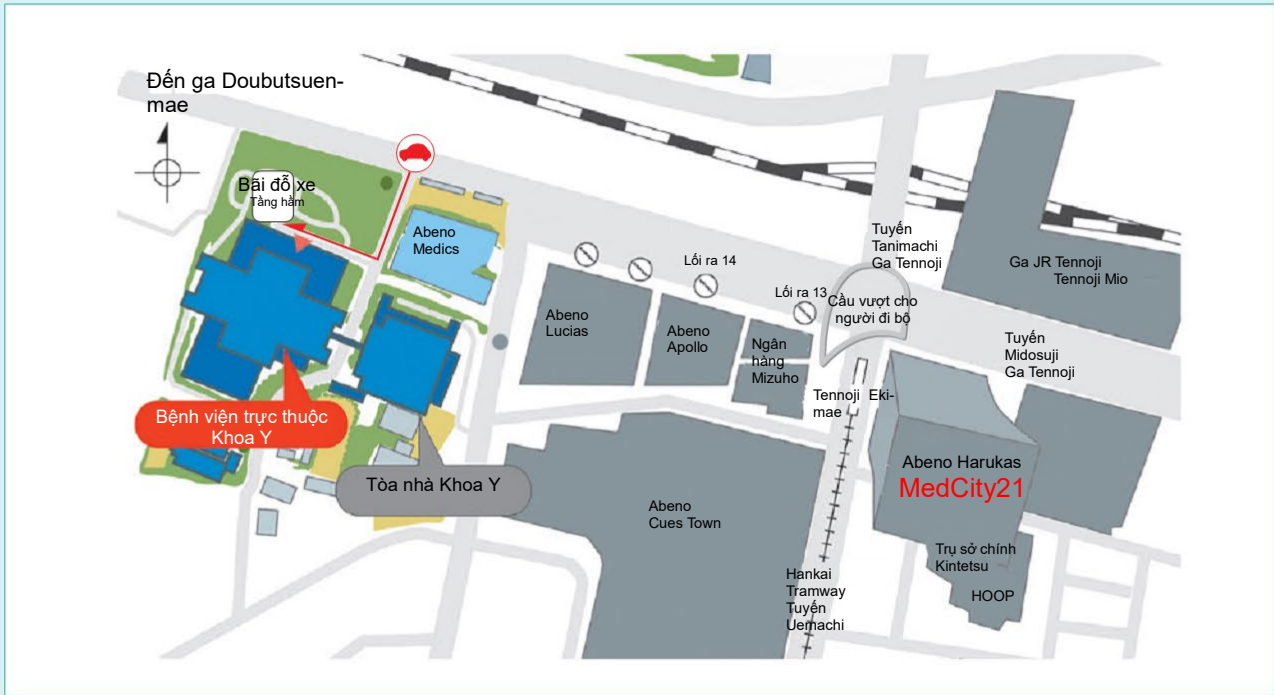
**[Điện thoại đại diện: 06 - 6645 - 2121
(Ngày thường trong tuần 9:00 ~ 17:00)]**

Xin lưu ý, chúng tôi xin phép từ chối tiền bồi dưỡng, đáp lễ, quà tặng, v.v. cho cá nhân bác sĩ, y tá và nhân viên khác trong bệnh viện.



BẢN GHI NHỚ

A series of horizontal dashed lines for writing notes.



Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

1-5-7 Asahi-cho, Abeno-ku, Osaka 545-8586

ĐT: 06 - 6645 - 2121 (đại diện)

<https://www.hosp.med.osaka-cu.ac.jp/>

Nếu đến bệnh viện bằng phương tiện công cộng

[Ga / trạm xe buýt gần nhất]

Osaka Metro (Tàu điện ngầm) Tuyến Midosuji "Ga Tennoji" ... Ra khỏi cổng soát vé phía Tây và đi về phía lối ra số 13 và 14 (khoảng 7 phút đi bộ)

Osaka Metro (Tàu điện ngầm) Tuyến Tanimachi "Ga Tennoji" ... Ra khỏi cổng soát vé phía Tây Nam và Đông Nam, đi thẳng, đi lên cầu thang và rẽ phải về phía lối ra số 13 và 14 (khoảng 9 phút đi bộ)

Osaka Metro (Tàu điện ngầm) Tuyến Midosuji / Tuyến Sakaisuji "Ga Dobutsuen-mae"...Ra khỏi cổng soát vé phía Đông, rẽ phải về phía lối ra số 2 (khoảng 8 phút đi bộ)

Các tuyến JR Nishinohon "Ga Tennoji"... Ra khỏi cổng soát vé trung tâm và rẽ trái (khoảng 9 phút đi bộ)

Kintetsu Tuyến Minami-Osaka "Ga Osaka-Abenobashi" ... Ra khỏi cổng soát vé phía Tây và rẽ phải (khoảng 9 phút đi bộ)

Hankai Tramway Tuyến Uemachi "Tennoji Ekimae" ...Ra khỏi cổng soát vé và đi đến đường hầm hoặc cầu cho người đi bộ (khoảng 7 phút đi bộ)

Osaka City Bus "Shidai Byoin-mae"... Ngay khi xuống xe

* Quý vị có thể đến Abeno Lucias bằng đường hầm.

Nếu đến bệnh viện bằng xe hơi

Bãi đỗ xe tốn phí / 300 yên 1 tiếng (8:00~24:00 tối đa 1.500 yên, 24:00~8:00 tối đa 1.500 yên)

Chúng tôi không hỗ trợ phí đỗ xe cho bệnh nhân nhập viện hoặc bệnh nhân ngoại trú. Rất mong quý vị thông cảm nếu bãi đỗ xe hết chỗ vì không gian đỗ xe có hạn. Ngoài ra, vui lòng không đỗ xe ô tô hoặc xe hai bánh trong thời gian nhập viện. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về trộm cắp, tai nạn, rắc rối, v.v. trong bãi đậu xe, quý vị vui lòng tự quản lý.

• Vui lòng cho chúng tôi biết ý kiến của quý vị

- ◎ Tất cả giáo viên và nhân viên bệnh viện chúng tôi luôn nỗ lực hằng ngày với mục tiêu xây dựng một bệnh viện tốt hơn.
- ◎ Chúng tôi sẽ sử dụng hiệu quả các ý kiến nhận được để hoàn thiện chức năng của bệnh viện, nâng cao chất lượng chăm sóc y tế và môi trường.
- ◎ Chúng tôi có đặt "hộp thư góp ý" để tiếp nhận các ý kiến của bệnh nhân.
 Vị trí lắp đặt: Phòng sinh hoạt chung của các khu bệnh xá Sảnh ra vào tầng trệt
 Bên trái máy tiếp nhận tái khám tầng 2 Sảnh thang cuốn tầng 3

Giấy đăng ký nhập viện

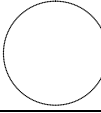
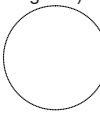
Khoa:	Phòng số:
-------	-----------

Reiwa - Dương lịch

Ngày DD tháng MM năm YYYY

Kính gửi Giám đốc Bệnh viện Trực thuộc Khoa Y Đại học Công lập Osaka

Khi nhập viện, tôi sẽ tuân thủ các quy định của bệnh viện, đồng thời đồng ý với các điểm lưu ý được ghi trong "Hướng dẫn nhập viện" cũng như những điều sau đây và xin đăng ký nhập viện.

Người muốn nhập viện	Địa chỉ	〒□□□ - □□□□	Điện thoại:
	Furigana		(Đóng dấu)
	Họ tên	Taisho Showa Heisei Reiwa Dương lịch Sinh ngày DD tháng MM năm YYYY (tuổi) (Nam - Nữ)	
	Nơi làm việc		Điện thoại:
Địa chỉ liên hệ	Địa chỉ	〒□□□ - □□□□	
	Furigana		Mối quan hệ với người muốn nhập viện:
	Họ tên		
	Nơi làm việc		Điện thoại:
Người bảo lãnh liên đới	Địa chỉ	〒□□□ - □□□□	Điện thoại:
	Furigana		(Đóng dấu)
	Họ tên	Taisho Showa Heisei Reiwa Dương lịch Sinh ngày DD tháng MM năm YYYY	
	Nơi làm việc		Điện thoại:
※ Bệnh viện chúng tôi phát hành bản kê chi tiết thể hiện các hạng mục tính thù lao khám chữa bệnh riêng. Nếu quý vị không muốn phát hành bản kê chi tiết, vui lòng đánh dấu <input type="checkbox"/> vào ô Không cần phát hành bản kê chi tiết ở bên phải. Vui lòng tham khảo trang 13 của "Hướng dẫn nhập viện" để biết nội dung của Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến.			Không cần phát hành <input type="checkbox"/>
※ Bệnh viện chúng tôi sử dụng Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến. Nếu quý vị không đồng ý với việc xác nhận thông tin tư cách bằng cách sử dụng hệ thống này, vui lòng đánh dấu <input type="checkbox"/> vào ô Không đồng ý sử dụng hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến ở bên phải. Vui lòng tham khảo trang 13 của "Hướng dẫn nhập viện" để biết nội dung của Hệ thống xác nhận tư cách trực tuyến.			Không đồng ý sử dụng hệ thống <input type="checkbox"/>

* Vui lòng đánh dấu nếu không cần.

* Vui lòng đánh dấu nếu không đồng ý.

Tôi sẽ làm theo hướng dẫn của bác sĩ, v.v. trên phương diện khám chữa bệnh. Ngoài ra, tôi (người muốn nhập viện) hoặc người bảo lãnh liên đới sẽ **thanh toán** phí khám chữa bệnh và các khoản phí khác **đúng kỳ hạn, không chậm trễ.** Căn cứ vào việc bệnh viện của quý vị được chỉ định là "Bệnh viện có chức năng đặc biệt", **tôi đồng ý chuyển viện / xuất viện nếu bác sĩ xác định tình trạng bệnh ổn định và cần chuyển viện / xuất viện.**

Lưu ý	1	Vui lòng điền vào các mục cần thiết trong giấy đăng ký nhập viện và nộp vào ngày làm thủ tục nhập viện. Vui lòng sử dụng mực đỏ để đóng dấu.
	2	Quý vị có thể được yêu cầu xuất viện nếu không tuân theo các quy định và quy tắc của bệnh viện.
	3	Vui lòng chọn người trưởng thành độc lập về sinh kế để làm người bảo lãnh liên đới. (Có thể là người trong gia đình sống cùng nhau nếu sinh kế riêng.)
	4	Bắt buộc người bảo lãnh liên đới ghi tên và đóng dấu vào ô Người bảo lãnh liên đới. *[Người bảo lãnh liên đới (mức tối đa) 500.000 yên.]
	5	Vui lòng lưu ý trước rằng địa chỉ liên hệ và thông tin người bảo lãnh liên đới mà quý vị điền có thể được sử dụng cho các nghiệp vụ liên quan đến khám chữa bệnh và trong trường hợp chậm thanh toán chi phí nhập viện v.v.
	6	Nếu có bất kỳ thay đổi nào trong nội dung của đơn đăng ký nhập viện hoặc thẻ bảo hiểm trong thời gian nhập viện, nhất định vui lòng thông báo cho nhân viên bệnh viện.
	7	Ngay cả khi việc đặt trước nhập viện đã được hoàn tất mà nếu có trường hợp không thể tránh khỏi, chúng tôi có thể yêu cầu quý vị hoãn nhập viện hoặc nhập viện ở bệnh viện khác.
	8	Trong thời gian nhập viện, quý vị có thể được chuyển viện đến một bệnh viện khác hoặc chuyển đến một khu bệnh xá, phòng bệnh khác trong bệnh viện theo quyết định của bác sĩ.
	9	Chúng tôi sẽ quản lý hợp lý các thông tin cá nhân trên.

10/2022